

fr PLANCHA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

- Lire attentivement et garder à portée de main les instructions de cette notice, communes aux différentes versions suivant les accessoires livrés avec votre appareil.
- Utilisation, entretien, nettoyage et installation du produit : pour votre sécurité, merci de vous référer aux différents paragraphes ou aux pictogrammes de la notice d'utilisation.
- Les dessins explicatifs sont imprimés sur la boîte d'emballage du produit ou dans la notice explicative (selon modèles).
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
 - dans les coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
 - dans des fermes,
 - par des clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
 - dans des environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil est prohibé à l'extérieur si l'étiquette de l'appareil ne mentionne pas IPX4.

- **▲ La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.**
- Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.
- Dérouler entièrement le cordon.
- Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.
- Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.
- Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).
- Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée. Prendre toutes les précautions nécessaires afin que personne ne s'entrave dedans.
- Le câble d'alimentation doit être vérifié régulièrement pour détecter tout signe de détérioration et, si le câble est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si les plaques sont endommagées, ne pas les utiliser.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.
- Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil ne doit pas être immergé.
- Ne jamais plonger dans l'eau l'appareil, ni le cordon, ni le boîtier de commande (selon modèles).
- Pour les produits compatibles à une utilisation à l'extérieur (mention "IPX4" sur l'étiquette du produit) :
 - Cet appareil est approprié pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
- Il convient que l'appareil soit alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant assigné de fonctionnement résiduel n'existant pas 30 mA.
- L'appareil doit être branché sur un socle de prise de courant comportant un contact de terre;
- Certains aliments comportant une peau superficielle (saucisses entières, langue, volaille) ou de gros morceaux de viande peuvent générer des déclaboussures en emprisonnant des liquides bouillants. C'est pourquoi nous vous conseillons de les piquer avant cuisson à l'aide d'un couteau ou d'une fourchette.
- **AVERTISSEMENT : Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.**
- Cet appareil peut être utilisé jusqu'à une altitude de 4000 mètres.
- La prise mobile de connecteur (selon modèles) doit être retirée avant le nettoyage de l'appareil et le connecteur doit être séché avant d'utiliser à nouveau l'appareil.
- Nous vous souhaitons de droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, les caractéristiques ou composants de ses produits.

A faire
Si l'appareil est utilisé ou centre de la table, le mettre hors de portée des enfants.

Ne jamais brancher l'appareil lorsqu'il est chaud ou en fonctionnement.

Ne jamais interposer de feuille d'aluminium ou tout autre objet entre la plaque et les aliments à cuire, ni sous le plateau (selon modèles).

Ne pas faire de cuillère en papier.

Pour éviter toute dégradation de votre produit, ne jamais réaliser de recettes flambées sur celui-ci.

Ne jamais utiliser l'appareil à sec ou avec un chiffon.

Ne pas utiliser l'appareil sur ou près de surfaces givrées ou chaude ; ne jamais laisser le cordon pendre sur des surfaces de chaleur de plaque, cuiseur à gaz, etc.

Ne pas poser d'ustensiles de cuision sur les surfaces de cuisson de l'appareil.

Ne pas poser directement sur la plaque.

- Ne pas poser la plaque chaude sur une surface fragile ou sous l'eau.
- Ne jamais utiliser l'appareil lorsque l'eau est chaude ou en fonctionnement.
- Ne jamais interposer de feuille d'aluminium ou tout autre objet entre la plaque et les aliments à cuire, ni sous le plateau (selon modèles).
- Ne pas faire de cuillère en papier.
- Pour éviter toute dégradation de votre produit, ne jamais réaliser de recettes flambées sur celui-ci.
- Ne jamais utiliser l'appareil à sec ou avec un chiffon.
- Pour éviter la rééclosion de graisses pendant la cuisson.
- Si le visor de protection de grassez est placé devant la plaque, laisser le produit avant de le ranger.
- Pour les produits compatibles à une utilisation à l'extérieur (mention "IPX4" sur l'étiquette du produit) :
 - Pour laisser votre appareil à l'extérieur, la plaque (selon modèles) ne permet pas de protéger l'appareil et il peut se déposer à la pluie ou la neige.
 - Ne pas utiliser l'appareil au soleil, ni le laisser dehors.
 - Ne pas laisser l'appareil à l'air libre.
- Retirer complètement la housse de rangement de l'appareil.
- Tenir le socle de rangement hors de portée des enfants.
- Laissez refroidir complètement l'appareil avant son rangement dans le socle ou dans le couvercle de rangement.
- Nous vous recommandons de laver votre socle de rangement avec une éponge et du liquide vaisselle.
- Le socle ne se lave pas en machine.
- Ne pas ranger les ustensiles, les compostoirs et accessoires du produit entouré en contact avec les éléments doivent être lavés.

Caractéristiques : Informations

• L'appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Bruxelles, Compatibilité Electromagnétique, Matériels en contact d'éléments, Environnement, ...).

• La première utilisation, un léger dégagement d'odeur et de fumée peut se produire pendant les premières minutes.

• Tout solialt ou solide entrant en contact avec les pièces marquées du logo **X** ne peut être conservé.

• Si le pris mobile de connecteur (selon modèles) est incorrectement positionné, le système de sécurité bloquera la mise en marche de l'appareil.

• Après avoir débranché l'appareil, il peut être utilisé.

• Utilisation de la plaque :

- Placer la plaque et le bac à jus doivent être nettoyés après chaque utilisation, soit avec du liquide vaisselle (pas de grattoir, ni de poudre à rincer, ni d'éponge métallique), soit au lave-vaisselle.
- Le socle de l'appareil se nettoie avec une éponge et un peu de liquide vaisselle. Evitez les tampons à récurer.
- Le socle de l'appareil et son cordon ne passent pas au lave-vaisselle.

• Cet appareil est prohibé à l'extérieur si l'étiquette de l'appareil ne mentionne pas IPX4.

• **▲ La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.**

• Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

• Dérouler entièrement le cordon.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée. Prendre toutes les précautions nécessaires afin que personne ne s'entrave dedans.

• Le câble d'alimentation doit être vérifié régulièrement pour détecter tout signe de détérioration et, si le câble est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de connecteur appropriée doit être utilisée (selon modèles).

• Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée.

• Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

• Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.

• Seule la prise mobile ou prise mobile de

• A base do aparelho deve ser limpa com uma esponja e uma pequena quantidade de detergente para a loiça. Evite o uso de esfregões.

• As bases e estruturas de instalação não são feitas em manganês de ferro liso.

• Se o elemento estiver sujo, limpe-o com um pano seco de deixar arrefecer (consoante o modelo).

• Quando o aparelho estiver em funcionamento, não leia os manuais.

• Se o aparelho queimou, este não exterior, seguir cuidadosamente etapas de uso para evitar quaisquer perigos. Vire-o contrário para drenar quaisquer vestígios de água.

Ambiente

Proteger do ambiente a primária lugares

• O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.

Entregue-o num ponto de recolha para possibilidade ou seu tratamento.

it

AVVERTENZE DI SICUREZZA

PRECAUZIONI IMPORTANTI

- Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo libretto e tenerle a portata di mano. Si applicano a tutte le versioni a seconda degli accessori forniti con l'apparecchio.
- Usa, manutenzione, pulizia e installazione dell'apparecchio: per la propria sicurezza, fare riferimento alle varie sezioni e relative illustrazioni presenti nel manuale.
- Le illustrazioni sono stampate sulla confezione dell'apparecchio o nel manuale di istruzioni (a seconda del modello).
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico. Non è destinato a essere utilizzato nei seguenti ambiti, per i quali la garanzia non è valida:
 - area di cucina riservata al personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agricoltura;
 - camere riservate ai clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - camere in affitto e altri ambienti analoghi.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato all'aperto a meno che l'etichetta non menzioni "IPX4".
- ▲ La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio.
- Rimuovere tutti i materiali di imbalsaggio, gli adesivi e gli altri accessori dall'interno e dall'esterno dell'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che la presa di corrente elettrica sia compatibile con la potenza e la tensione indicate sul fondo dell'apparecchio.
- Collegare sempre l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra.
- È possibile utilizzare solo la presa portatile o il connettore portatile adeguati (a seconda del modello).
- Se si utilizza una prolunga, assicurarsi di scegliersi una di diametro equivalente con una presa dotata di messa a terra. Adottare tutte le precauzioni necessarie per assicurarsi che nessuno inciampi nel cavo di alimentazione.
- Revisionare il cavo di alimentazione regolarmente per rilevare eventuali segni di danneggiamento; se danneggiato, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal centro di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Non usare la piastra di cottura se danneggiata.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato con un termometro o un telecomando separato.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e conoscenza, solo se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o un'altra parte dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Per i prodotti che possono essere utilizzati all'aperto (recanti la dicitura "IPX4"):
 - questo apparecchio può essere utilizzato sia in interni che all'aperto; Per i prodotti che possono essere utilizzati all'aperto (recanti la dicitura "IPX4")):
 - questo apparecchio deve essere alimentato tramite un interruttore differenziale (RCD) con corrente di intervento non superiore a 30 mA;
 - questo apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Alcune carni con pelle (saliscive intere, pollame, ecc.) o grandi porzioni di carne possono provocare schizzi di olio/succhi. Pertanto, si raccomanda di farle con un coltello o una forchetta prima della cottura.
- ATTENZIONE: un uso non corretto dell'apparecchio può causare lesioni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato fino a un'altitudine di 4.000 m.
- Rimuovere il connettore portatile (a seconda del modello) prima di pulire l'apparecchio e lasciarlo prima di riutilizzarlo.

Questo apparecchio è progettato per il solo uso domestico.

Lo stesso è indicato in questo momento, nell'interesse del consumatore, le caratteristiche e i componenti di questo prodotto.

Che fare

• Se l'apparecchio è utilizzato al centro del tavolo, tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

• Utilizzare l'apparecchio su una superficie di lavoro piatta, stabile e resistente al calore, lontana da spari d'acqua.

• In caso di incidente, sciacquare immediatamente l'ingesta con acqua fredda e, se necessario, chinare un medico.

• Fornire di solito il trattamento delle piastre di cottura, utilizzando sempre un utensile di plastica.

• Per evitare di danneggiare il rivestimento interno delle piastre di cottura, utilizzare sempre utensili di plastica.

• Posizionare il cavo di alimentazione con attenzione, con un senso prolungato, in modo che gli ospiti possano uscirne liberamente intorno alla tavola e nessuno possa inciampare.

• I prodotti a gas possono essere utilizzati secondo le istruzioni (ad esempio, la forza o i sensi che ci sono).

• Usare esclusivamente la piastra fornita con l'apparecchio o acquistata presso un centro di assistenza autorizzata.

• Se il modello è dotato di piastra rimovibile, verificare che la piastra sia stabile e posizionata correttamente.

• Prima di usare la piastra per la prima volta, lavorarla (consigliare la sezione "Fine utilizzo"), versarvi una piccola quantità di olio e stenderla con un pennello.

• Posizionare il cavo di alimentazione con attenzione, con un senso prolungato, in modo che gli ospiti possano uscirne liberamente intorno alla tavola e nessuno possa inciampare.

• I prodotti a gas possono essere utilizzati secondo le istruzioni (ad esempio, la forza o i sensi che ci sono).

• Non collocare l'apparecchio su una parete.

• Proteggere lo ambiente a primaria lugares

• Ogni prodotto contiene materiali che possono essere recuperati o riciclati.

Entregue-o num ponto de recolha para possibilidade ou seu tratamento.

it

AVVERTENZE DI SICUREZZA

PRECAUZIONI IMPORTANTI

- Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo libretto e tenerle a portata di mano. Si applicano a tutte le versioni a seconda degli accessori forniti con l'apparecchio.
- Usa, manutenzione, pulizia e installazione dell'apparecchio: per la propria sicurezza, fare riferimento alle varie sezioni e relative illustrazioni presenti nel manuale.
- Le illustrazioni sono stampate sulla confezione dell'apparecchio o nel manuale di istruzioni (a seconda del modello).
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico. Non è destinato a essere utilizzato nei seguenti ambiti, per i quali la garanzia non è valida:
 - area di cucina riservata al personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agricoltura;
 - camere riservate ai clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - camere in affitto e altri ambienti analoghi.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato all'aperto a meno che l'etichetta non menzioni "IPX4".
- ▲ La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio.
- Rimuovere tutti i materiali di imbalsaggio, gli adesivi e gli altri accessori dall'interno e dall'esterno dell'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che la presa di corrente elettrica sia compatibile con la potenza e la tensione indicate sul fondo dell'apparecchio.
- Collegare sempre l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra.
- È possibile utilizzare solo la presa portatile o il connettore portatile adeguati (a seconda del modello).
- Se si utilizza una prolunga, assicurarsi di scegliersi una di diametro equivalente con una presa dotata di messa a terra. Adottare tutte le precauzioni necessarie per assicurarsi che nessuno inciampi nel cavo di alimentazione.
- Revisionare il cavo di alimentazione regolarmente per rilevare eventuali segni di danneggiamento; se danneggiato, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante, dal centro di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Non usare la piastra di cottura se danneggiata.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato con un termometro o un telecomando separato.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante l'uso.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e conoscenza, solo se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o un'altra parte dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Per i prodotti che possono essere utilizzati all'aperto (recanti la dicitura "IPX4")):
 - questo apparecchio può essere utilizzato sia in interni che all'aperto; Per i prodotti che possono essere utilizzati all'aperto (recanti la dicitura "IPX4")):
 - questo apparecchio deve essere alimentato tramite un interruttore differenziale (RCD) con corrente di intervento non superiore a 30 mA;
 - questo apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Alcune carni con pelle (saliscive intere, pollame, ecc.) o grandi porzioni di carne possono provocare schizzi di olio/succhi. Pertanto, si raccomanda di farle con un coltello o una forchetta prima della cottura.
- ATTENZIONE: un uso non corretto dell'apparecchio può causare lesioni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato fino a un'altitudine di 4.000 m.
- Rimuovere il connettore portatile (a seconda del modello) prima di pulire l'apparecchio e lasciarlo prima di riutilizzarlo.

Questo apparecchio è progettato per il solo uso domestico.

Lo stesso è indicato in questo momento, nell'interesse del consumatore, le caratteristiche e i componenti di questo prodotto.

Che fare

• Se l'apparecchio è utilizzato al centro del tavolo, tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

• Utilizzare l'apparecchio su una superficie di lavoro piatta, stabile e resistente al calore, lontana da spari d'acqua.

• In caso di incidente, sciacquare immediatamente l'ingesta con acqua fredda e, se necessario, chinare un medico.

• Fornire di solito il trattamento delle piastre di cottura, utilizzando sempre un utensile di plastica.

• Per evitare di danneggiare il rivestimento interno delle piastre di cottura, utilizzare sempre utensili di plastica.

• Posizionare il cavo di alimentazione con attenzione, con un senso prolungato, in modo che gli ospiti possano uscirne liberamente intorno alla tavola e nessuno possa inciampare.

• I prodotti a gas possono essere utilizzati secondo le istruzioni (ad esempio, la forza o i sensi che ci sono).

• Non collocare l'apparecchio su una parete.

• Proteggere lo ambiente a primaria lugares

• Ogni prodotto contiene materiali che possono essere recuperati o riciclati.

Entregue-o num ponto de recolha para possibilidade ou seu tratamento.

it

AVVERTENZE DI SICUREZZA

PRECAUZIONI IMPORTANTI

- Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo libretto e tenerle a portata di mano. Si applicano a tutte le versioni a seconda degli accessori forniti con l'apparecchio.
- Usa, manutenzione, pulizia e installazione dell'apparecchio: per la propria sicurezza, fare riferimento alle varie sezioni e relative illustrazioni presenti nel manuale.
- Le illustrazioni sono stampate sulla confezione dell'apparecchio o nel manuale di istruzioni (a seconda del modello).
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico. Non è destinato a essere utilizzato nei seguenti ambiti, per i quali la garanzia non è valida:
 - area di cucina riservata al personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agricoltura;
 - camere riservate ai clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - camere in affitto e altri ambienti analoghi.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e conoscenza, solo se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o un'altra parte dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Per i prodotti che possono essere utilizzati all'aperto (recanti la dicitura "IPX4")):
 - questo apparecchio può essere utilizzato sia in interni che all'aperto; Per i prodotti che possono essere utilizzati all'aperto (recanti la dicitura "IPX4")):
 - questo apparecchio deve essere alimentato tramite un interruttore differenziale (RCD) con corrente di intervento non superiore a 30 mA;
 - questo apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente dotata di messa a terra.
- Alcune carni con pelle (saliscive intere, pollame, ecc.) o grandi porzioni di carne possono provocare schizzi di olio/succhi. Pertanto, si raccomanda di farle con un coltello o una forchetta prima della cottura.
- ATTENZIONE: un uso non corretto dell'apparecchio può causare lesioni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato fino a un'altitudine di 4.000 m.
- Rimuovere il connettore portatile (a seconda del modello) prima di pulire l'apparecchio e lasciarlo prima di riutilizzarlo.

Questo apparecchio è progettato per il solo uso domestico.

Lo stesso è indicato in questo momento, nell'interesse del consumatore, le caratteristiche e i componenti di questo prodotto.

Che fare

• Se l'apparecchio è utilizzato al centro del tavolo, tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

• Utilizzare l'apparecchio su una superficie di lavoro piatta, stabile e resistente al calore, lontana da spari d'acqua.

• In caso di incidente, sciacquare immediatamente l'ingesta con acqua fredda e, se necessario, chinare un medico.

• Fornire di solito il trattamento delle piastre di cottura, utilizzando sempre un utensile di plastica.

• Per evitare di danneggiare il rivestimento interno delle piastre di cottura, utilizzare sempre utensili di plastica.

• Posizionare il cavo di alimentazione con attenzione, con un senso prolungato, in modo che gli ospiti possano uscirne liberamente intorno alla tavola e nessuno possa inciampare.

• I prodotti a gas possono essere utilizzati secondo le istruzioni (ad esempio, la forza o i sensi che ci sono).

• Non collocare l'apparecchio su una parete.

• Proteggere lo ambiente a primaria lugares

• Ogni prodotto contiene materiali che possono essere recuperati o riciclati.

Entregue-o num ponto de recolha para possibilidade ou seu tratamento.

it

AVVERTENZE DI SICUREZZA

PRECAUZIONI IMPORTANTI

- Leggere attentamente le istruzioni contenute in questo libretto e tenerle a portata di mano. Si applicano a tutte le versioni a seconda degli accessori forniti con l'apparecchio.
- Usa, manutenzione, pulizia e installazione dell'apparecchio: per la propria sicurezza, fare riferimento alle varie sezioni e relative illustrazioni presenti nel manuale.
- Le illustrazioni sono stampate sulla confezione dell'apparecchio o nel manuale di istruzioni (a seconda del modello).
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico. Non è destinato a essere utilizzato nei seguenti ambiti, per i quali la garanzia non è valida:
 - area di cucina riservata al personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agricoltura;
 - camere riservate ai clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
 - camere in affitto e altri ambienti analoghi.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e conoscenza, solo se sorvegliate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e siano sorvegliati. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o un'altra parte dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Per i prodotti che possono essere utilizzati all'aperto (recanti la dicitura "IPX4")):
 - questo apparecchio può essere utilizzato sia in interni che all'aperto; Per i prodotti che possono essere utilizz